

VERBALE – PROTOKOLL

XIX ASSEMBLEA / 19. VERSAMMLUNG

GECT EUREGIO SENZA CONFINI R.L. /EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN MBH

IN VIDEOCONFERENZA / PER VIDEOKONFERENZ

Trieste, 29 Novembre 2021 / Triest, am 29. November 2021

Sono presenti in videoconferenza i seguenti componenti dell'Assemblea:

Anwesend in der Videokonferenz sind die folgenden Mitglieder der Versammlung:

Dr. Peter KAISER Presidente in carica del GECT “Euregio Senza Confini r.l. – Euregio Ohne Grenzen mbH” e Governatore della Carinzia / Amtsführender Präsident des EVTZ „Euregio Senza Confini r.l. – Euregio Ohne Grenzen mbH” sowie Landeshauptmann von Kärnten

Dott. Massimiliano FEDRIGA Presidente della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia / Präsident der Autonomen Region Friaul Julisch Venetien

Delega/Vollmacht

Dott. Franco MILAN Direttore generale della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia / Generaldirektor der Autonomen Region Friaul Julisch Venetien

Dott. Luca ZAIA Presidente della Regione Veneto / Präsident der Region Veneto

Delega/Vollmacht

Dott. Federico CANER Assessore della Regione Veneto alla programmazione, fondi UE, turismo, commercio estero, su delega del Presidente Luca Zaia / LanDr.at der Region Veneto für Programmplanung, EU-Mittel, Tourismus und Außenhandel

Dott.ssa Sandra SODINI Direttrice del GECT “Euregio Senza Confini r.l. – Euregio Ohne Grenzen mbH” e Direttore del servizio relazioni internazionali della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia/ Direktorin des EVTZ „Euregio Senza Confini r.l. – Euregio Ohne Grenzen mbH” sowie Abteilungsleiterin für Internationale Angelegenheiten der Autonomen Region Friaul Julisch Venetien

Collegio dei Revisori dei Conti / Gremium der Rechnungsprüfer:

Rag. Renzo DI NATALE Revisore effettivo per la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia e Presidente del Collegio dei revisori dei conti del GECT Euregio Senza Confini / Ordentlicher Rechnungsprüfer für die Autonome Region Friaul Julisch Venetien sowie Präsident des Gremiums der Rechnungsprüfer des EVTZ „Euregio Ohne Grenzen mbH”

Dott. Simone GASPARETTO Revisore effettivo per la Regione Veneto / Ordentlicher Rechnungsprüfer der Region Veneto

Sono inoltre presenti / Ferner sind anwesend:

- Dott. Luigi ZANIN** Regione del Veneto - Direttore dell'Unità Organizzativa Cooperazione internazionale / Leiter der Organisationseinheit für internationale Zusammenarbeit
- Dott.ssa Sabrina PAVAN** Regione del Veneto – Project Financial Manager / Project Financial Manager Veneto Region
- Mag. Thomas PSEINER** Segretario generale della Alps-Adriatic Alliance/ General Secretariat of the Alps-Adriatic Alliance
- Mag.a Esther HORNER** Presidenza – Sottodivisione Affari europei e internazionali / Landesamtsdirektion – Unterabteilung europäische und internationale Angelegenheiten
- Dott.ssa Jessica Acquavita** Vicepresidente della regione Istriana / Vizepräsidentin der Region Istrien

<p>Inizio ore 12:10</p> <p>Dopo i saluti iniziali, il Presidente Dr. Kaiser dichiara aperta la XIX^a Assemblea del GECT Euregio Senza Confini, chiamata a pronunciarsi sui seguenti ordini del giorno:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Approvazione del verbale della XVIII^a Assemblea del GECT Euregio Senza Confini svoltasi in videoconferenza il 28 Aprile 2021; 2. Comunicazioni del Presidente; 3. Organizzazione del GECT; 4. Approvazione del Bilancio economico preventivo annuale e pluriennale 2022-2024 e relativi allegati previsti dal Regolamento; 5. Prospettive e strategie del GECT per il periodo 2021-2027; 6. Varie ed eventuali. 	<p>Beginn: 12.10 Uhr</p> <p>Nach der anfänglichen Begrüßung, erklärt der Vorsitzende Dr. Kaiser die 19. Versammlung des EVTZ Euregio Ohne Grenzen mit der folgenden Tagesordnung für eröffnet:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Genehmigung des Protokolls der 18. Versammlung des EVTZ Euregio Ohne Grenzen die am 28. April 2021 per Videokonferenz stattfand; 2. Mitteilungen des Präsidenten; 3. Organisation des EVTZ; 4. Genehmigung des jährlichen und mehrjährigen Wirtschaftshaushalts 2022-2024 und des dazugehörigen Anhangs gemäß der Geschäftsordnung; 5. Perspektiven und Strategien des EVTZ für 2021-2027 6. Allfälliges.
---	--



GECT
EVTZ

Euregio Senza Confini^{rl}
Euregio Ohne Grenzen^{mbH}

Carinzia-Friuli Venezia Giulia-Veneto
Kärnten-Friaul Julisch Venetien-Venetien



**ODG 1: APPROVAZIONE DEL VERBALE DELLA XVIII^a
ASSEMBLEA DEL GECT EUREGIO SENZA CONFINI**

Il Presidente Dr. Kaiser introduce il primo punto all'Ordine del Giorno "Approvazione del verbale della XVIII^a Assemblea del GECT Euregio Senza Confini svoltasi in videoconferenza il 28 aprile 2021".

I componenti presenti all'Assemblea rendono noto di aver letto il verbale della XVIII^a Assemblea e non formulano osservazioni in merito.

Il Presidente Dr. Kaiser dichiara approvato il Verbale della XVIII^a Assemblea del GECT Euregio Senza Confini, tenutasi in videoconferenza il 28 Aprile 2021, che viene allegato al presente verbale quale parte integrale e sostanziale (All.1).

**TAGESSORDNUNGSPUNKT 1: GENEHMIGUNG DES
PROTOKOLLS DER 18. VERSAMMLUNG DES EVTZ
EUREGIO OHNE GRENZEN**

Der Vorsitzende Dr. Kaiser leitet den ersten Tagesordnungspunkt ein: „Genehmigung des Protokolls der 18. Versammlung des EVTZ Euregio Ohne Grenzen die am 28. April 2021 per Videokonferenz stattfand“.

Die Versammlungsmitglieder geben bekannt, dass sie das Protokoll der 18. Versammlung des EVTZ gelesen und keine Anmerkungen dazu haben.

Der Vorsitzende der Versammlung erklärt das Protokoll der 18. Versammlung des EVTZ Euregio Ohne Grenzen, die am 28 April 2021 stattgefunden hat, für einstimmig angenommen. Das Protokoll wird diesem Protokoll als integrierender und wesentlicher Bestandteil beigefügt (Anl. 1).



ODG 2: COMUNICAZIONI DEL PRESIDENTE

Il Presidente Dr. Kaiser introduce il secondo punto all'ordine del giorno "Comunicazioni del Presidente" e passa la parola a Thomas Pseiner, Segretariato generale dell'Alps Adriatic Alliance, per presentare la possibilità per le Regioni Veneto e Friuli Venezia Giulia di aderire all'iniziativa. La Carinzia fa già parte dell'Alps Adriatic Alliance.

Il Segretario generale, dott. Pseiner, presenta l'Alps Adriatic Alliance, un'organizzazione dinamica, con sede a Klagenfurt, che offre la possibilità di cooperare congiuntamente su differenti tematiche in uno spazio comune. Le principali tematiche sono energia, salute, inclusione, prevenzione delle catastrofi, cultura, turismo, con una particolare ottica per la digitalizzazione.

Dalla sua fondazione sono stati sviluppati più di 260 progetti, che vertono principalmente su cultura, turismo e inclusione.

Il dott. Pseiner sottolinea che l'alleanza può trarre vantaggio dalla presenza delle Regioni italiane; in questo modo si potrebbe raggiungere una nuova dimensione di cooperazione.

La quota di adesione è rimasta invariata dal 2019, anche a causa delle difficoltà che hanno attraversato le Regioni negli ultimi due anni, derivanti soprattutto dalla situazione pandemica.

Il dott. Pseiner si rende inoltre disponibile ad un incontro con i partner italiani per approfondire la tematica.

Il Dott. Pseiner ringrazia i membri dell'Assemblea e passa la parola al Presidente Dr. Kaiser.

Il Presidente Dr. Kaiser ringrazia a sua volta il dott. Pseiner per la presentazione e chiede alle Regioni Veneto e Friuli Venezia Giulia di comunicare la loro

TAGESSORDNUNGSPUNKT 2: MITTEILUNGEN DES PRÄSIDENTEN

Der Vorsitzende Dr. Kaiser leitet den zweiten Tagesordnungspunkt „Mitteilungen des Präsidenten“ und erteilt Mag. Thomas Pseiner, Generalsekretariat der Alpen-Adriac-Allianz, das Wort, um die Möglichkeit für die Region Venetien und Friaul-Julisch Venetien zu erläutern, der Initiative beizutreten. Kärnten ist bereits innerhalb der Alpen Adria Allianz.

Der Generalsekretär, Mag. Pseiner präsentiert die Alpen-Adriac-Allianz, eine dynamische Organisation mit Sitz in Klagenfurt, die die Möglichkeit bietet, gemeinsam an verschiedenen Themen in einem gemeinsamen Raum zusammenzuarbeiten. Die Hauptthemen sind Energie, Gesundheit, Inklusion, Katastrophenprävention, Kultur, Tourismus mit besonderem Schwerpunkt auf Digitalisierung.

Seit der Gründung wurden mehr als 260 Projekte entwickelt, viele zu Themen rund um Kultur, Tourismus und Inklusion.

Mag. Pseiner betont, dass das Bündnis viele Vorteile aus der Präsenz der italienischen Regionen ziehen könne; dies könnte zu einer neuen Dimension der Zusammenarbeit führen.

Die Mitgliedschaftsquote ist seit 2019 unverändert geblieben, was zum Teil auf die Schwierigkeiten der Regionen in den letzten zwei Jahren zurückzuführen ist, die vor allem der Pandemie geschuldet sind.

Mag. Pseiner steht auch für ein Treffen mit italienischen Partnern zur Verfügung, um das Thema zu vertiefen.

Mag. Pseiner dankt den Mitgliedern der Versammlung und erteilt Präsident Dr. Kaiser das Wort.

Der Präsident Dr. Kaiser dankt Pseiner für die Präsentation und bittet die Regionen Venetien und Friaul-Julisch Venetien, ihre Position in Bezug auf die



GECT
EVTZ

Euregio Senza Confini^{rl}
Euregio Ohne Grenzen^{mbH}

Carinzia-Friuli Venezia Giulia-Veneto
Kärnten-Friaul-Julisch Venetien-Venetien



<p>posizione in merito all'adesione all'Alps Adriatic Alliance la prossima Assemblea.</p>	<p>Mitgliedschaft in der Alpen Adria Allianz der nächsten Versammlung mitzuteilen.</p>
---	--

ODG 3: ORGANIZZAZIONE DEL GECT	TAGESSORDNUNGSPUNKT 3: ORGANISATION DES EVTZ
<p>Il Presidente Dr. Kaiser introduce il terzo punto all'ordine del giorno "Organizzazione del GECT" e passa la parola alla Direttrice del GECT Euregio Senza Confini.</p>	<p>Der Vorsitzende Dr. Kaiser leitet den dritten Tagesordnungspunkt „Mitteilungen des Präsidenten“ und erteilt der Direktorin des EVTZ Ohne Grenzen das Wort.</p>
<p>La dott.ssa Sodini specifica che a febbraio 2020, a seguito di una procedura di selezione, sono state assunte due unità di staff a tempo determinato.</p>	<p>Dr.in Sodini weist darauf hin, dass im Februar 2020 aufgrund des zunehmenden Arbeitsvolumens im Anschluss an ein Auswahlverfahren zwei befristete Bedienstete eingestellt wurden.</p>
<p>Grazie al suo organico, il GECT Euregio Senza Confini ha potuto non solo mettersi alla pari con le scadenze progettuali ma anche raggiungere un ottimo livello di organizzazione interna grazie anche alla collaborazione degli uffici della regione Carinzia e della Regione Veneto.</p>	<p>Dank seiner Mitarbeiter konnte der EVTZ Euregio Ohne Grenzen die Projekttermine aufholen, aber auch dank der Zusammenarbeit mit den Büros des Landes Kärnten und der Region Venetien ein ausgezeichnetes internes Organisationsniveau erreichen.</p>
<p>La presenza di personale fisso è indispensabile per portare avanti le progettualità correnti e future, nonché gli aspetti gestionali e burocratici dell'ente.</p>	<p>Die Anwesenheit von festangestellten Mitarbeitern ist für die Weiterführung laufender und künftiger Projekte sowie für die bürokratischen Managementaspekte des Gremiums von wesentlicher Bedeutung.</p>
<p>Pertanto la dott.ssa Sodini chiede all'Assemblea di trasformare i contratti delle due unità di staff, in scadenza a febbraio 2022, dott.ssa Fabbro e dott.ssa Penko, da tempo determinato a tempo indeterminato, in modo che il GECT Euregio Senza Confini possa valorizzare il lavoro che è stato fatto nel corso di questi due anni.</p>	<p>Daher bittet Dr.in Sodini die Versammlung, die Verträge der beiden Mitarbeiterereinheiten, die im Februar 2022 auslaufen, Dr. Fabbro und Dr. Penko von einer befristeten auf unbefristete Zeit umzuwandeln, damit der EVTZ die in diesen beiden Jahren geleisteten Arbeiten nutzen kann.</p>
<p>L'Assemblea delibera all'unanimità a favore della proposta della dott.ssa Sodini di trasformare il contratto delle due unità di staff del GECT Euregio Senza Confini, dott.ssa Fabbro e dott.ssa Penko, da tempo determinato a tempo indeterminato.</p>	<p>Der Versammlung beschließt einstimmig den Vorschlag von Dr.in Sodini, den Vertrag der beiden Stabseinheiten des EVTZ Euregio, Dr. Fabbro und Dr. Penko, von einer befristeten auf unbestimmte Zeit umzuwandeln.</p>
<p>Non essendovi osservazioni, il Presidente Dr. Kaiser dichiara approvato il punto ODG 3 "Organizzazione del GECT".</p>	<p>Da es keine Anmerkungen gibt, erklärt Präsident Dr. Kaiser die ODG-Punkt 3 „Organisation des EVTZ“ für genehmigt.</p>

<p>ODG 4: APPROVAZIONE DEL BILANCIO ECONOMICO PREVENTIVO ANNUALE E PLURIENNALE 2022-2024 E RELATIVI ALLEGATI PREVISTI DAL REGOLAMENTO.</p> <p>Il Presidente Dr. Kaiser introduce il punto 4 all’Ordine del Giorno “Approvazione del Bilancio economico preventivo annuale e pluriennale 2022-2024 e relativi allegati previsti dal Regolamento”.</p> <p>Il Presidente, premettendo che tutta la documentazione è stata trasmessa, così come previsto dal Regolamento di organizzazione e funzionamento del GECT Euregio Senza Confini, cede la parola alla Direttrice, dott. ssa Sandra Sodini, ai fini dell’illustrazione dei documenti di bilancio 2022 - 2024 sottoposti all’esame dell’Assemblea.</p> <p>La Direttrice illustra i principali contenuti del bilancio previsionale 2022 - 2024 e prosegue il proprio intervento rimandando alla propria Relazione al Bilancio per quanto attiene al dettaglio numerico delle voci ed illustra le principali attività che saranno oggetto dei lavori futuri del GECT Euregio Senza Confini.</p> <p>Non essendoci osservazioni da parte dei componenti circa la documentazione del bilancio e la Relazione della Direttrice, la dott.ssa Sodini cede quindi la parola al Presidente del Collegio dei Revisori dei Conti, Rag. Di Natale.</p> <p>Il rag. Di Natale informa di aver ricevuto tutta la documentazione amministrativa - contabile, pertanto la funzione di verifica in capo all’organo da lui presieduto è stata svolta.</p> <p>Il Collegio dei Revisori non ha rilievi da segnalare, pertanto, per quanto di propria competenza, il bilancio previsionale 2022 - 2024 può essere approvato.</p> <p>Il Presidente Dr. Kaiser chiede se vi siano osservazioni in merito a quanto riferito dal</p>	<p>TAGESSORDNUNGSPUNKT 4: GENEHMIGUNG DES JÄHRLICHEN UND MEHRJÄHRIGEN WIRTSCHAFTSHAUSHALTS 2022-2024 UND DER DAZUGEHÖRIGEN ANHANGE GEMÄß DER GESCHÄFTSORDNUNG.</p> <p>Der Vorsitzende, Dr. Kaiser, leitet den Tagesordnungspunkt 4 ein.</p> <p>Der Vorsitzende schickt voraus, dass die Buchhaltungsunterlagen entsprechend der Geschäftsordnung des EVTZ eingereicht worden sind und erteilt der EVTZ-Direktorin, Dr. Sandra Sodini, das Wort, damit Sie die Buchhaltungsunterlagen des Haushaltsplans 2022 - 2024 erläutert, die der Versammlung zur Prüfung und Genehmigung vorgelegt werden.</p> <p>Die Direktorin erläutert die Hauptpunkte des Haushaltsplans 2022-2024.</p> <p>Die Direktorin führt ihre Ausführungen fort, verweist dabei auf die in ihrem Bericht zum Haushaltsplan angegebenen Zahlen und erläutert die wichtigsten, künftigen Tätigkeiten des EVTZ-Euregio Ohne Grenzen.</p> <p>Da es seitens der Versammlungsmitglieder keine Anmerkungen zu den Unterlagen des Haushaltsplans sowie zum Bericht des Direktors gibt, erteilt der Vorsitzende das Wort an den Präsidenten des Gremiums der Rechnungsprüfer, Rag. Di Natale.</p> <p>Rag. Di Natale informiert die Anwesenden darüber, dass er alle erforderlichen verwaltungstechnischen und buchhalterischen Unterlagen erhalten habe, wodurch die Kontrollen und Überprüfungen des von ihm geleiteten Gremiums regelmäßig durchgeführt worden sind.</p> <p>Das Gremium der Rechnungsprüfer hat keine Beanstandungen in Bezug auf seine Zuständigkeiten. Der Haushaltsplan 2022-2024 kann entsprechend genehmigt werden.</p>
---	--

<p>Presidente del Collegio dei Revisori e dalla Direttrice del GECT Euregio Senza Confini.</p> <p>Non essendovi osservazioni il Presidente dell'Assemblea dichiara approvati il Bilancio Previsionale 2022 - 2024 (All. 2) e la relazione del Direttore del GECT Euregio Senza Confini al bilancio previsionale 2022-2024 (All 2.1 e 2.2) e dichiara la presa d'atto della Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti al Bilancio preventivo 2022-2024 (All. 2.3).</p> <p>La documentazione di cui agli allegati 2, 2.1, 2.2 e 2.3 è parte sostanziale ed integrante del presente verbale.</p>	<p>Der Vorsitzende, Dr. Kaiser, erkundigt sich darüber, ob es Anmerkungen in Bezug auf die Ausführungen des Präsidenten des Gremiums der Rechnungsprüfer und der Direktorin des EVTZ gibt.</p> <p>Da es keine Anmerkungen gibt, erklärt der Vorsitzende der Versammlung den Haushaltsplan 2022- 2024 (Anl.2) für einstimmig angenommen, ebenso der Bericht des Direktors des EVTZ zum Haushaltsplan 2022 - 2024 (Anl. 2.1 und 2.2.), und erklärt ferner die Kenntnisnahme des Berichts des Gremiums der Rechnungsprüfer zum Haushaltsplan 2022-2024 (Anl.2.3)</p> <p>Die in den Anlagen 2, 2.1, 2.2 und 2.3 enthaltenen Dokumente werden diesem Protokoll als dessen wesentlicher und integrierender Bestandteil beigefügt.</p>
---	---



ODG 5: PROSPETTIVE E STRATEGIE DEL GECT PER IL PERIODO 2021-2027

Il Presidente Dr. Kaiser introduce il punto 5 all'Ordine del Giorno "Prospettive e strategie del GECT Euregio Senza Confini per il periodo 2021-2027" e cede la parola alla Direttrice, ai fini dell'illustrazione del punto 5 all'Ordine del Giorno.

La dott.ssa Sodini riassume per sommi capi il contenuto del documento trasmesso ai Presidenti in data 22.11.2021 e specifica che vi saranno nuove sfide per i nostri territori nel periodo di programmazione 2021-2027.

Queste ultime possono essere riassunte in tre punti, che rappresenteranno il fil rouge della strategia del GECT Euregio Senza Confini.

Innanzitutto la dott.ssa Sodini sottolinea l'importanza della risoluzione degli ostacoli transfrontalieri che rendono le Regioni di confine più deboli nella loro crescita. Questo concetto era stato espresso nel corso della XV^a Assemblea e poi successivamente ripreso assieme al GECT Tirolo-Alto Adige-Trentino nella task force Italia-Austria 2021-2027. Uno degli assi della futura programmazione Interreg Italia-Austria 2021-2027 sarà proprio dedicato alla risoluzione ostacoli. In particolare, la dott.ssa Sodini sottolinea che uno dei maggiori ostacoli è quello della mobilità transfrontaliera. L'intenzione è quella di sviluppare un progetto insieme al GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino, coinvolgendo così ben sei Regioni, che porti alla creazione di una mobilità sostenibile congiunta transfrontaliera. Le Regioni del GECT Euregio Senza Confini hanno già collaborato sul tema, soprattutto nell'ambito del progetto EMOTIONWAY, che attualmente è tra i finalisti del premio della Commissione Europea, Regiostars, nella categoria "Tema dell'anno: Enhancing green mobility in the regions: the European Year of Rail".

TAGESSORDNUNGSPUNKT 5: MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ZUR AKTUALISIERUNG UND VERWALTUNG DER EVTZ-PROJEKTE

Der Vorsitzende, Dr. Kaiser, leitet den Tagesordnungspunkt 5 ein und erteilt der EVTZ-Direktorin, Dr. Sandra Sodini, das Wort.

Dr.in Sodini fasst den Inhalt des Dokuments zusammen, das den Präsidenten am 22. November 2021 übermittelt wurde.

Dr.in Sodini weist darauf hin, dass es für unsere Gebiete im Programmplanungszeitraum 2021-2027 neue Herausforderungen geben wird, die in drei Punkten zusammengefasst wurden, welche die Eckpfeiler der Strategien des EVTZ sein wird.

1. Es wurde betont, wie wichtig es ist, grenzüberschreitende Hindernisse zu beseitigen, die die Grenzregionen in ihrem Wachstum schwächen. Dieses Konzept wurde während der 15. Versammlung vorgestellt und anschließend gemeinsam mit dem EVTZ Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino in der Task Force Italien-Österreich 2021-2027 übernommen. Eine der Achsen der künftigen Interreg-Programmierung Italien-Österreich 2021-2027 wird der Beseitigung von Hindernissen gewidmet sein. Insbesondere weist Dr.in Sodini darauf hin, dass eines der größten Hindernisse die grenzüberschreitende Mobilität sei. Ziel ist es, gemeinsam mit dem EVTZ Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino ein Projekt mit sechs Regionen zu entwickeln, das zur Schaffung einer gemeinsamen grenzüberschreitenden nachhaltigen Mobilität führt. Die Regionen beider EVTZs haben bereits zu diesem Thema zusammengearbeitet, insbesondere im Rahmen des Projektes EMOTIONWAY, das derzeit zu den Finalisten des Preises der Europäischen Kommission, Regiostars, in der Kategorie "Thema des Jahres: Verbesserung der grünen Mobilität in den Regionen: das Europäische Jahr der Schiene" gehört.

<p>Il secondo tema importante è quello del supporto alle aree confinarie, ovvero le aree di montagna che danno vita a strategie di sviluppo locale, in particolare Dolomitilive e Heuropen. Queste sono strategie che nascono dal basso grazie all'approccio CLLD (Community-led local development) e che tramite il GECT Euregio Senza Confini possono raggiungere un livello di governance più alto.</p> <p>Il GECT Euregio Senza Confini sarà dunque di supporto al territorio nel corso del prossimo settennio.</p> <p>Il terzo punto è l'“Euregio dei giovani”. La dott.ssa Sodini sottolinea che si è già fatto un passo in questa direzione, soprattutto grazie all'assunzione di personale. Si trova un indirizzo chiaro verso un'Europa dei giovani anche nell'ambito della strategia EUSALP. A partire da questo tema, nel futuro settennio si svilupperanno azioni autonome collegate alla sostenibilità e all'educazione, grazie alla creazione di una maggiore connessione tra istituti scolastici e università, cercando di creare un collegamento tra il sistema educativo delle tre Regioni.</p> <p>Il GECT Euregio Senza Confini inoltre può autonomamente con i propri fondi creare azioni di coesione, approvate dall'Assemblea, rappresentate da iniziative condivise di collegamento e sviluppo del territorio.</p> <p>Il Presidente ringrazia la dott.ssa Sodini e concorda sull'indirizzo futuro del GECT Euregio Senza Confini per il settennio 2021-2027.</p> <p>L'assessore Caner ringrazia la dott.ssa Sodini per la sua esaustiva presentazione e la Regione Veneto manifesta il suo accordo a questa strategia.</p>	<p>2. Ein weiteres wichtiges Thema ist die Unterstützung von Grenzgebieten, d. h. Berggebieten, die lokalen Entwicklungsstrategien, insbesondere Dolomitilive und Heuropen, entwickeln. Dabei handelt es sich um Bottom-up-Strategien, die auf dem von der Gemeinschaft betriebenen Ansatz für lokale Entwicklung (CLLD) beruhen und über den EVTZ eine höhere Governance-Ebene erreichen können. Der EVTZ wird daher das Gebiet in den nächsten sieben Jahren unterstützen.</p> <p>3. Euregio der Jugend: Dr. Sodini weist darauf hin, dass in dieser Richtung bereits ein Schritt unternommen wurde, insbesondere durch die Einstellung von zwei Mitarbeiterinnen. Im Rahmen der EUSALP-Strategie gibt es auch eine klare Ausrichtung auf ein Europa der Jugend. Ausgehend von diesem Thema werden in den kommenden sieben Jahren autonome Maßnahmen im Zusammenhang mit Nachhaltigkeit und Bildung entwickelt, dank der Schaffung einer engeren Verbindung zwischen Schulen und Universitäten, die das Bildungssystem der drei Regionen miteinander verbindet.</p> <p>Darüber hinaus kann der EVTZ mit seinen eigenen Mitteln eigenständig Kohäsionsmaßnahmen schaffen, die von der Versammlung gebilligt werden, und dies ist wichtig, um gemeinsame Initiativen zur Verknüpfung und Entwicklung des Gebiets einzuleiten.</p> <p>Der Präsident dankt Dr.in Sodini und stimmt der künftigen Ausrichtung des EVTZ für den siebenjährigen Zeitraum 2021-2027 zu.</p> <p>Landesrat Caner dankt Dr.in Sodini für ihre umfassende Präsentation, und die Region Venetien bekundet seine Zustimmung zu dieser Strategie.</p>
--	--

ODG 6: VARIE ED EVENTUALI	TAGESSORDNUNGSPUNKT 6: ALLFÄLLIGES
<p>Il Presidente Dr. Kaiser introduce il punto 6 all’Ordine del Giorno “Varie ed eventuali” e propone ai membri dell’Assemblea di aggiornarsi in merito alla situazione pandemica nelle rispettive Regioni.</p>	<p>Der Vorsitzende, Dr. Kaiser, leitet den Tagesordnungspunkt 6 ein und schlägt den Mitgliedern vor, sich über die Pandemiesituation in ihren jeweiligen Regionen zu informieren.</p>
<p>Informa poi l’Assemblea sulla situazione pandemica nella Regione della Carinzia sottolineando che vi è un alto tasso di contagiati, attualmente sono 1.209, (corrispondenti al 2,2%) il che è un record negativo per la Regione Carinzia dall’inizio della pandemia. Il tasso di persone vaccinate si attesta invece al 64%.</p>	<p>Präsident Dr. Kaiser informiert die Versammlung über die Pandemiesituation in Kärnten, es gäbe eine hohe Infektionsrate, die derzeit 1.209, was 2,2 % der infizierten Menschen entspräche, was ein negativer Rekord für die Kärntner Region seit Beginn der Pandemie sei. Der Präsident teilt mit, dass die Zahl der geimpften Personen 64 % beträgt.</p>
<p>Il Presidente Dr. Kaiser ricorda inoltre che attualmente l’Austria si trova in lockdown fino al 12 dicembre 2021.</p>	<p>Darüber hinaus erinnerte Präsident Dr. Kaiser daran, dass sich Österreich derzeit bis zum 12. Dezember 2021 in einem Lockdown befindet.</p>
<p>Per quanto riguarda invece la Regione Friuli Venezia Giulia, il Direttore generale, dott. Milan, condivide con il Presidente Dr. Kaiser la preoccupazione su un peggioramento generale della situazione pandemica. Dal 29 novembre u.s. il Friuli Venezia Giulia è in zona gialla e applica come prima Regione d’Italia il green pass rinforzato. Attualmente vi sono 534 nuovi casi con una percentuale di posti letto occupati del 21,6%, i dati mostrano una situazione sotto controllo ma è importante tenerli monitorati.</p>	<p>Für Friaul-Julisch Venetien hingegen teilt der Generaldirektor, Dr. Milan, die Besorgnis von Präsident Dr. Kaiser über eine allgemeine Verschlechterung der Pandemie. Seit dem 29. November befindet sich die FVG in der gelben Zone und gilt als erste Region Italiens den verstärkten Grünpass. Derzeit gibt es 534 neue Fälle mit einem Anteil von 21,6 % belegten Betten, die Daten zeigen eine Situation unter Kontrolle, müssen aber noch überwacht werden.</p>
<p>Prende la parola l’assessore Caner che illustra la situazione della Regione Veneto che, al momento, è leggermente migliore rispetto a quella del Friuli Venezia Giulia ma desta comunque preoccupazione.</p>	<p>Landesrat Caner veranschaulicht währenddessen die Situation der Region Venetien, die derzeit etwas besser ist als die von Friaul-Julisch Venetien, aber immer noch Sorge weckt.</p>
<p>Vi sono 29.000 casi positivi ma la situazione attualmente è sotto controllo per quanto riguarda l’ospedalizzazione. Il tasso vaccinale è alto, si attesta oltre all’85%. È iniziata la somministrazione delle terze dosi e nelle ultime due settimane vi è stato anche un incremento di prime dosi.</p>	<p>Es gibt 29 000 positive Fälle, die Situation ist derzeit in Bezug auf die Krankenhausaufenthalte unter Kontrolle. Die Impfrate ist hoch, sie liegt bei über 85 %, die Verabreichung der dritten Dosen habe begonnen, und in den letzten zwei Wochen ist auch wieder eine Zunahme der ersten Dosen zu verzeichnen.</p>
<p>Il Presidente Dr. Kaiser ringrazia il Direttore generale, dott. Milan e l’assessore Caner e chiede anche alla</p>	



GECT
EVTZ

Euregio Senza Confini^{rl}
Euregio Ohne Grenzen^{mbH}

Carinzia-Friuli Venezia Giulia-Veneto
Kärnten-Friaul Julisch Venetien-Venetien



<p>Regione istriana un aggiornamento sulla situazione pandemica.</p> <p>La dott.ssa Acquavita sottolinea che l'Istria ha adottato in ritardo la misura del green pass nelle scuole e nelle amministrazioni pubbliche, e ciò ha spinto molte persone a vaccinarsi. La percentuale dei vaccinati con prima dose si attesta intorno al 63%.</p> <p>I numeri di contagiati sono alti rispetto alla media rilevata nelle ondate precedenti. Tuttavia, nonostante un aumento del numero di casi, il numero dei ricoveri rimane stabile.</p> <p>Il Presidente Dr. Kaiser ringrazia la dott.ssa Acquavita per l'intervento.</p> <p>Infine, il Presidente Dr. Kaiser propone la data di venerdì 22 aprile 2022 dalle ore 11:00 per la prossima Assemblea del GECT Euregio Senza Confini.</p> <p>Rilevando che non ci sono ulteriori punti da trattare all'ODG, il Presidente Dr. Kaiser ringrazia il Direttore generale, Dott. Milan, e l'assessore Caner per la fattiva collaborazione.</p> <p>L'Assemblea si chiude alle ore 13:00.</p>	<p>Präsident Dr. Kaiser dankte dem Generaldirektor, Dr. Milan und dem Landesrat Caner.</p> <p>Präsident Dr. Kaiser ersuchte die Region Istrien um einen aktuellen Stand der Pandemie.</p> <p>Dr.in Acquavita weist darauf hin, dass Istrien die Green Pass-Maßnahme in Schulen und öffentlichen Verwaltungen zu spät angenommen hat, was viele Menschen zur Impfung veranlasst hat. Der Prozentsatz der geimpften ersten Dosis beträgt rund 63 %.</p> <p>Die Zahl der Infizierten ist im Vergleich zum Durchschnitt der vorherigen Wellen hoch. Obwohl die Zahl der Fälle gestiegen ist, bleibt die Zahl der Krankenhausaufenthalte stabil.</p> <p>Präsident Dr. Kaiser dankte Dr.in Acquavita.</p> <p>Präsident Dr. Kaiser schlug außerdem das Datum, 22. April 2022 ab 11.00 Uhr für die nächste EVTZ-Versammlung vor.</p> <p>Der Präsident weist darauf hin, dass es keine weiteren Punkte gebe, die im Tagesordnungspunkt behandelt werden müssten, und dankt dem Generaldirektor, Dr. Milan, und das Stadtrat Caner für die aktive Zusammenarbeit.</p> <p>Die Versammlung schließt um 13:00 Uhr.</p>
--	---